

13 (p. 235).—"Nothing in the text justifies this marginal note, added by another hand than that of Father Jerome. The author of this note seems to have taken *6. cent de morue* for *P. dautamare*" (Quebec ed. of *Journal*, p. 326, *note*).

14 (p. 235).—Louis Nicolas was born at Aubenas, Aug. 24, 1634. He entered the Jesuit order at Toulouse, at the age of twenty. An instructor in the colleges of St. Flour, Puy, and Velay during the years 1656-61, he completed his studies at Tournon; and, in 1664, came to Canada. During three years, he served among the Algonkins along the St. Lawrence; in August, 1667, he went with Allouez to Lake Superior, where he apparently remained until the following spring. In 1670, he was sent to the Mohawk mission; and in 1673, labored at the Seven Isles—a rendezvous for numerous Montagnais tribes. According to Sommervogel, Nicolas returned to France in 1675, and, three years later, quitted the Jesuit order.

15 (p. 277).—Cf. these letters of Ménard with that given in vol. xli., pp. 127-145.